

1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1), (A/2) ve (A/3) işaretli cetvellerde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Bütçe Karma Komisyonu raporu (Millet Meclisi 1/427; Cumhuriyet Senatosu 1/1181)

T. C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Tetkik Dairesi

Sayı : 71 - 1155/1480

5 . 2 . 1971

MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Maliye Bakanlığınca hazırlanan ve Türkiye Büyük Millet Meclisine arzı Bakanlar kurulunca 3 . 2 . 1971 tarihinde kararlaştırılan «1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1), (A/2), ve (A/3) işaretli cetvellerde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı» ile gerekçesi ve eki cetveller ilişik olarak sunulmuştur.

Gereğinin yapılmasını rica ederim.

Süleyman Demirel
Başbakan

GEREKÇE

Bölüm	Madde	Eklenen	İ z a h a t
			(A/1)
			Dışişleri Bakanlığı
12.000	12.342	152 750	Dış kuruluşlarımızda görevli memur ve hizmetlilerin tedavi giderlerini karşılamak üzere bütçeye konan 300 000 lira ödenekten Eylül 1970 ayı sonuna kadar 164 000 lirası harcanmış olup, kalan ödeneğin yıl sonuna kadar, devalüasyon sebebiyle, kifayet etmeyeceğinden, yalnız kur farkı olarak 152 750 liranın eklenmesi zaruridir.
	12.390	629 500	Dış kuruluş mahallî hizmetlilerin, sigorta primleri ile mahallî kanun, örf ve âdetlere göre ödenecek yılbaşı ve nevrüziye ikramiyelerini karşılamak üzere 1970 yılı bütçesine 1 243 434 lira ödenek konmuş 10 Ağustos 1970 tarihine kadar ödenen miktardan 942 000 lira bakiye kalmıştır. Gerekli harcamaları karşılayabilmek için, devalüasyon sonucu kur farkından meydana gelmiş olan 629 500 liranın eklenmesi gerekmektedir.
	12.851	700 000	Bu maddeden 10 Ağustos 1970 sonu itibarıyla 1 603 190 lira ödenek kalmış, ancak bu ödenek tâyin kararnamesi çıkan memurların yolluklarını karşıyamamaktadır. Devalüasyon neitcesi ve ayrıca tâyin ve nakilleri kesinleşmiş bulunan 20 büyükelçinin de yolluklarını ve havayollarından alınan kredili bilet bedellerini

Bölüm	Madde	Eklenen	İ z a h a t
			karşılıyabilmek üzere, 200 000 lira kur farkı olarak, ayrıca yıl sonuna kadar olan ihtiyaç için de 500 000 lira olmak üzere 700 000 liranın eklenmesi gerekmektedir.
	12.856	50 000	Bu tertipten 10 Ağustos 1970 sonu itibariyle 58 022 lira ödenek kalmış ve devalüasyon sonucu olarak, kalan bu ödeneye kur farkı olarak 7 000 liranın ilâvesi gerekmekte olup, ancak Asya, Afrika ve Güney Amerika ülkelerindeki büyükelçiliklerimizin akredite edildikleri yakın ve uzak ülkelere gidilerek, güven mektubu sunuşu ve ulusal törenlere katılmaları zorunluğu bulunması sebebiyle, bütçede kalan ödenenin kifayet etmemesi nedeniyle ayrıca 43 000 lira olmak üzere cem'an 50 000 liralık ödeneye ihtiyaç vardır.
	12.872	400 000	10 Ağustos 1970 sonu itibariyle kalan 744 618 liralık ödeneye, devalüasyon sonucu meydana gelen 90 000 lira kur farkının dışında, bugüne kadar yapılan uluslararası toplantıların dışında Orta Afrika, Avrupa Bakanlar Konseyi ve RCD Bakanlar toplantılarına katılması gereken heyetin yolluklarını karşılamak üzere 310 000 lira olmak üzere cem'an 400 000 liralık ödenenin ilâve edilmesi icabetmektedir.
13.000	13.410	372 300	Ankara - New - York - Ankara, Ankara - Tunus, Ankara - Bern - Ankara - Tokyo, Viyana - Budapeşte, arası teleks ücretleri döviz olarak ödenmekte olduğundan, 10 Ağustos 1970 ten sonra ödemesi gereken 556 886 lira, ödenenin, devalüasyon sonucu olarak meydana gelen 372 300 liralık kur farkının ek ödenek olarak ilâvesi gerekmektedir.
15.000	15.811	1 866 000	Bu maddeden, 10 Ağustos 1970 tarihinden sonra kalan 2 792 585 lira ödenenin, devalüasyon sonucu olarak, mevcut ödenenin temsileciliklerimizin son 4 aylık giderlerini karşılamadığından, talebedilen 1 866 000 lira kur farkı olarak, bu miktarın eklenmesi zorunludur.
	15.812	641 000	Bu maddeden, 10 Ağustos 1970 tarihinden sonra Dışişleri Bakanlığı bütçesinin bu tertibinde 959 671 lira ödenek kalmış ve devalüasyon sonucu olarak meydana gelen kur değişikliği dolayısıyla 641 000 liralık ödenenin eklenmesi zaruri bulunmaktadır.
	15.813	161 500	10 Ağustos 1970 tarihinde bu tertipte bakiye 241 600 liralık ödenenin, devalüasyon neticesinde kur farkı olarak 161 500 lira azalma meydana geldiğinden, bu miktarın ek ödenek olarak ilâvesi gerekmektedir.
	15.814	1 086 500	Dış temsilciliklerimizin kira ile oturdukları binaların mukavelelerine istinaden, 10 Ağustos 1970 tarihine kadar ödenen ödenekten 2 702 321 lira ödenek kalmış ve devalüasyon neticesinde bu ödeneye 1 806 500 lira kur farkı olarak ilâve edilmesi gerekmektedir.
	15.817	827 000	10 Ağustos 1970 tarihinde bu tertipteki ödenek bakiyesi 1 237 579 lira olup, devalüasyondan mütevellit kur farkı 827 000 lirayı tutmaktadır. Dış kuruluş temsilciliklerimize bu maddeden gönderilmiş bulunan ödenekler hizmeti karşılamamakta olduğundan, 827 000 liralık kur farkının eklenmesi zaruri bulunmaktadır.

Bölüm Madde Eklenen

İ z a h a t

16.000 16.450 34 535 000

Malûmları olduğu üzere, Dışişleri Bakanlığının bu tertibindeki bütçe ödeneğini 10 katına kadar artırmaya, Maliye Bakanına T. B. M. Meclisince yetki verilmiştir.

Bu verilen yetki ile bütçe ödeneği 10 misli artırılmış bulunmaktadır.

10 . 8 . 1970 tarihindeki devalüasyon sebebiyle, kur farkının te-diyesi gerekmektedir. 10 misli tamamlanmış bulunan bu tertipteki ödeneğe, bunun üstünde bir ödenek eklenmesi Maliye Bakanının yetkisi dışında bulunduğundan, kur farkını karşılamak üzere, 34 535 000 liranın daha eklenmesi gerekmektedir.

16.495 25 000

Bu maddeden 10 Ağustos 1970 tarihinden sonra transfere tâbi olan 200 000 lira ödeneğin kur farkı tutarı 25 000 lira ödeneğin eklenmesi gerekmektedir.

16.810 188 000

Bu maddeden yurt dışında yapılacak binalardaki küçük onarımlarla ilgili transfer edilecek ödenek tutarı 281 322 lira olup, devalüasyon dolayısıyla meydana gelen 188 000 lira kur farkının ilâve edilmesi gerekmektedir.

(A/2)

Dışişleri Bakanlığı

23.000 23.611 420 000

Bu maddeden PTT İdaresince yapılan protokol gereğince telsiz anten ve cihazları için Temmuz 1970 ayı içinde açılan akreditif dolayısıyla Londra'da satın alınacak malzemeler için T. C. Merkez Bankasına kur farkı olarak 202 000 liraya, keza Gümrük Vergisinin % 100 artışı sebebiyle de 218 000 lira olmak üzere, 420 000 liraya daha ihtiyaç vardır.

Sanayi Bakanlığı

21.000 21.420 25 000 000

Kalkınma plânında yer alan köy elektrifikasyon projesinin finansmanı için 25 000 000 liranın eklenmesi gerekmektedir.

25 000 000 lira, Etilbank kanalı ile Türkiye Elektrik Kurumuna ödenecektir.

(A/3)

Dışişleri Bakanlığı

32.000 32.100 800 000

Bu maddeden, 10 Ağustos 1970 tarihi itibariyle kalan 3 519 000 lira ödenekten New - York Daimî Delegation ikâmetgâh binası ile Santiyago dö Şili'de Büyükelçilik için satın alınacak binaların bedelini karşıyamamaktadır. Esasen devalüasyon sonucu olarak 2 352 458 liralık kur farkı meydana gelmiş ise de, bu iki yer binalarının satın alınması için 4 319 000 liralık ödenek kifayet ettiğinden, kur farkı olan 800 000 liranın eklenmesi zaruridir.

32.200 871 000

Varşova, Yeni - Delhi Büyükelçilik binalarının onarımı ile Lizbon Büyükelçilik binası inşaatı ve diğer temsilciliklerimizde yapılacak büyük onarımlar için, 10 Ağustos 1970 tarihinde, kalan 1 303 336 liralık ödeneğin kur farkı olarak 871 000 liranın ilâvesi gerekmektedir.

Bölüm	Madde	Eklenen	İ z a h a t
	32.910	772 500	Bu maddeden Amerika ve İsviçre'ye siparişi yapılmış olan telsiz ve kripto cihazları ile yedek parçalarının satın alınabilmesi için mevcut ödenenin kur farkı olan 772 500 liranın eklenmesi gerekmektedir.
	32.920	169 000	Bu maddeden, Bütçe Kanununa bağlı (R) işaretli cetvelde gösterilen temsilciliklerimizden yeni alınacak ve değiştirilecek taşıtlar için 10 Ağustos 1970 tarihinde kalan 253 028 liralık ödenenin kur farkı olarak 169 000 liralık ödenenin eklenmesi gerekmektedir.
	34.720	18 459 500	Bu tertipten 10 Ağustos 1970 tarihine kadar tahakkuka bağlanarak, muhasebeye tevdi edilen miktardan nakit kifayetsizliği dolayısıyla transfer edilemeyen 7 960 000 liranın kur farkı, 5 250 500 lira, transfer edilecek 19 759 860 liralık ödenenin kur farkı da 13 209 000 lira ki, ceman 18 459 500 liralık ödenenin eklenmesi lâzımgelmektedir.
	34.732	141 400	Bu tertipteki 211 500 lira ödenenin transfer edilebilmesi için 141 400 lira kur farkının ilâvesi gerekmektedir.
	34.736	65 800	10 Ağustos 1970 tarihinden sonra kalan ve transferi gereken 98 427 liralık ödenenin kur farkı olan 65 800 liranın ilâvesi gerekmektedir.
35.000	35.636	481 820	Yurt dışında Türk uyruklu emekli öğretmenlere 168 sayılı Kanun gereğince yapılan 6 aylık ödemelerden sonra kalan 720 757 lira ödenek, devalüasyon sebebiyle, bakıye 6 aylık ödemeleri karşılıymadığından, kur farkı olarak 481 820 liralık ödenenin eklenmesi lüzumludur.
36.000	36.320	66 000	Yurt dışı temsilciliklerimizin 1969 yılından kalan borçlarının transferi gereken miktar 100 213 lira olup, bunun kur farkı tutarı 66 000 liranın eklenmesi gerekmektedir.

Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı

34.000	34.720	1 311 484	Malûmları olduğu üzere; Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı 1970 yılı Bütçesinin bu tertibinden, uluslararası kurum ve derneklere katılma payları ödenmektedir. 10 . 8 . 1970 tarihinde vukubulan devalüasyon sebebiyle, kur farkı olarak 1 311 484 liranın kurum ve derneklere katılma payı olarak tediyesi gerekmektedir. Bu itibarla, kur farkından ileri gelen bu açığın kapatılabilmesi için Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı 1970 yılı Bütçesinin bu tertibine mezkûr meblâğın eklenmesi zaruridir. Mezkûr ek ödenek yıl içinde yapılacak tasarrufla karşılanacaktır.
--------	--------	-----------	---

Bütçe Karma Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Bütçe Karma Komisyonu

Esas No. : 1/427

Karar No. : 115

13 . 2 . 1971

Cumhuriyet Senatosu Başkanlığına

Tetkiki hususu Komisyonumuza havale buyrulan (1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1), (A/2) ve (A/3) işaretli cetvellerde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı),

Maliye Bakanlığı temsilcisinin de hazır bulunduğu oturumda görüşüldü;

Tasarı,

10 Ağustos 1970 tarihinde alınan devalüasyon kararı sonucu olarak Dışişleri Bakanlığı dış kuruluşlarında görevli memur ve hizmetlilerin özlük haklarıyla ilgili olarak meydana gelen kur farkları ve tertiplerindeki ödenek kifayetsizliği nedeniyle, söz konusu Bakanlığın 1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) cari harcamalar cetvelinin 12.000 nci bölüm, 12.342, 12.390, 12.851, 12.856 ve 12.872 nci maddeleriyle 13.000 nci bölüm, 13.410 neu maddesine toplam (2 304 550) lira,

Yine, devalüasyon sonucu tevellüdeden kur farklarından ötürü, büro, ulaştırma, taşıt işletme, kira bedeli ve ziyafet giderleri maddelerindeki ödeneklerin yetersizliği nedeniyle de 15.000 nci bölüm, 15.811, 15.812, 15.813, 15.814 ve 15.817 nci maddelere toplam (5 302 000) lira,

16.000 nci bölüm, 16.450, 16.495 ve 16.810 neu maddelere toplam (34 748 000) lira,

23.000 nci bölüm, 23.611 nci maddeye (420 000) lira,

32.000 nci bölüm, 32.100, 32.200, 32.910 ve 32.920 nci maddelere toplam (2 612 500) lira,

34.000 nci bölüm, 34.720, 34.732 ve 34.736 nci maddelere toplam (18 666 700) lira,

35.000 nci bölüm, 35.636 nci maddeye (481 820) lira,

36.000 nci bölüm, 36.320 nci maddeye (66 000) lira, ki Dışişleri Bakanlığı (A/1), (A/2) ve (A/3) işaretli cetvellerin muhtelif tertiplerine böylece toplam (64 607 570) lira,

Sanayi Bakanlığı 1970 Bütçe Kanununa bağlı (A/2) işaretli cetvelin 21.000 nci bölüm, 21.420 (Köy elektrikleştirilmesi için Etibank'a yardım) maddesine, Kalkınma Plânı icabı olarak elektrikasyon projesinin finansmanı için (25 000 000) lira,

Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı 1970 Bütçesine bağlı (A/3) işaretli cetvelin 34.000 nci bölüm, 34.720 (Uluslararası kurum ve derneklere katılma payı) maddesine de kur farkı nedeniyle (1 311 484) lira ek ödenek verilmesi öngörülmektedir.

Yukarda eklenme zorunlulukları özet olarak arz edilen ve üç Bakanlığın 1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı cetvellerinin muhtelif tertiplerine toplam (90 913 054) liralık ek ödenek verilmesi hakkındaki tasarı, üzerinde vâkı görüşmeleri mütaakip gösterilen gerekçeler muvacehesinde bağlı cetveleyle aynen kabul edilmiştir.

Genel Kurulun tasviplerine arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Başkan Rize <i>E. Akçal</i>	Başkan V. Aydın <i>İ. C. Ege</i>	Sözcü Ankara <i>M. K. Yılmaz</i>	Kâtip Erzurum <i>R. Danışman</i>
Adıyaman <i>Y. Z. Yılmaz</i>	Ankara <i>H. Balan</i>	Ankara <i>C. Yorulmaz</i>	Ankara <i>İ. Yetiş</i>
Balıkesir <i>C. Bilgehan</i>	Bolu <i>H. İ. Cop</i>	Denizli <i>H. Oral</i>	Elâzığ <i>Ö. F. Sanaç</i>

Eskişehir
M. İ. Anđı
Kütahya
İ. E. Erdinç
Samsun
İ. Kılıç

Hatay
H. Özkan
Malatya
H. Gökçe
Tabii Üye
S. Özgür

İzmir
M. Akan
Manisa
H. Okçu
Uşak
M. F. Atayurt

Kastamonu
H. Tosyalı
Niğde
K. Bayhan
Zonguldak
S. T. Müftüođlu

Zonguldak
K. Nedimođlu

HÜKÜMET TASARISI

1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1), (A/2) ve (A/3) işaretli cetvellerde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı

MADDE 1. — 1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1), (A/2) ve (A/3) işaretli cetvellerin, ilişik cetvelde yazılı tertiplerine toplam olarak (90 913 054) lira ek ödenek verilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanunu Maliye Bakanı yürütür.
3 . 2 . 1971

Başbakan S. Demirel	Devlet Bakanı H. Dinçer
Devlet Bakanı H. Atabeyli	Devlet Bakanı T. Bilgin
Adalet Bakanı Y. Z. Önder	Millî Savunma Bakanı A. Topalođlu
İçişleri Bakanı H. Menteseođlu	Dışişleri Bakanı İ. S. Çađlayangil
Maliye Bakanı M. Erez	Millî Eğitim Bakanı O. Ođuz
Bayındırlık Bakanı T. Gülez	Ticaret Bakanı G. Titrek
Sađ. ve Sos. Y. Bakanı V. A. Özkan	Güm. ve Tekel Bakanı A. İ. Birinciođlu
Tarım Bakanı İ. Ertem	Ulaştırma Bakanı O. Tuđrul
Çalışma Bakanı S. Öztürk	Sanayi Bakanı S. Kılıç
En. ve Ta. Kay. Bakanı N. Mentese	Turizm ve Ta. Bakanı N. Cevheri
İmar ve İskân Bakanı H. Nakıboğlu	Köy İşleri Bakanı T. Kapanlı
Orman Bakanı H. Özalp	Gençlik ve Spor Bakanı İ. Sezgin

BÜTÇE KARMA KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ METİN

1970 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1), (A/2) ve (A/3) işaretli cetvellerde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı

MADDE 1. — Tasarının 1 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Tasarının 2 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Tasarının 3 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

(Tasarıya bağılı cetveller)

Bölüm	Madde	Ödeneğini çeşidi	Eklenen Lira
		(A/1)	
		Dışışleri Bakanlığı	
12.000		PERSONEL GİDERLERİ	Bölüm toplamı 1 932 250
		SOSYAL YARDIMLAR	
		Tedavi giderleri	
12.342		Dış kuruluş tedavi giderleri	152 750
12.390		Dış kuruluş mahallî hizmetlileri çeşitli sosyal yardımları	629 500
		YOLLUKLAR	
		Yönetim yollukları	
12.851		Yurt dışı sürekli görev yolluğu	700 000
		Öğretim yollukları	
12.856		Yurt dışı kuruluşlar geçici görev yolluğu	50 000
12.872		Yurt dışı kongre ve konferans yolluğu	400 000
13.000		YÖNETİM GİDERLERİ	Bölüm toplamı 372 300
		ULAŞTIRMA GİDERLERİ	
13.410		Posta - telgraf giderleri	372 300
15.000		KURUM GİDERLERİ	Bölüm toplamı 5 302 000
		DIŞ KURULUŞLAR GİDERLERİ	
		Dış kuruluşlar giderleri	
15.811		Büro giderleri	1 866 000
15.812		Ulaştırma giderleri	641 000
15.813		Taşıt işletme ve onarma giderleri	161 500
15.814		Kira bedeli	1 806 500
15.817		Ziyafet giderleri	827 000
16.000		ÇEŞİTLİ GİDERLER	Bölüm toplamı 34 748 000
		ULUSLARARASI İLİŞKİLER GİDERLERİ	
16.450		Dış memleketlerde Türk kültür varlığını koruma ve tanıtmaya giderleri (Bu maddede mevcut ödeneye, bunun 10 misline kadar ilâve yapmaya Maliye Bakanı yetkilidir.)	34 535 000
		ANLAŞMALAR GİDERLERİ	
16.495		Bölgesel kalkınma işbirliği giderleri	25 000
		BAKIM VE KÜÇÜK ONARIM GİDERLERİ	
16.810		Merkez ve dış kuruluş bina onarımı	188 000
		(A/1) toplamı	42 354 550
		(A/2)	
		Dışışleri Bakanlığı	
23.000		MAKİNA, TEÇHİZAT VE TAŞIT ALIMLARI VE ONARIMLARI	Bölüm toplamı 420 000
		HİZMET SEKTÖRÜ	

Bölüm	Madde	Ödeneğin çeşidi	Lira
	23.611	Makina, teçhizat alımları ve büyük onarımları	420 000
		Sanayi Bakanlığı	
21.000		ETÜT VE PROJE GİDERLERİ	Bölüm toplamı 25 000 000
		ENERJİ SEKTÖRÜ	
	21.420	Köy elektrikleşmesi için Etibanka yardım	25 000 000
		(A/2) toplamı	25 420 000
		(A/3)	
		Dışişleri Bakanlığı	
32.000		KAMULAŞTIRMA VE SATINALMALAR	Bölüm toplamı 2 612 500
	32.100	Bina ve arsa satınalmaları	800 000
	32.200	Dış memleketlerde yaptırılacak binalar ve büyük onarımlar	871 000
		MAKİNA, TEÇHİZAT VE TAŞIT ALIMLARI VE ONARIMLARI	
	32.910	Makina ve teçhizat alımları ve onarımları	772 500
	32.920	Taşıt satınalma ve değiştirilmesi	169 000
34.000		MALİ TRANSFERLER	Bölüm toplamı 18 666 700
		ULUSLARARASI TEŞEKKÜLLERE ÖDEMELER	
	34.720	Kurum ve derneklere katılma payı	18 459 500
	34.732	CENTO çok taraflı teknik işbirliği fonuna iştirak payı.	141 400
	34.736	Bölgesel kalkınma işbirliği giderleri	65 800
35.000		SOSYAL TRANSFERLER	Bölüm toplamı 481 820
		ÖDÜL, İKRAMIYE, MÜKÂFAT VE YARDIMLAR	
	35.636	168 sayılı Kanunun gerektirdiği giderler	481 820
36.000		BORÇ ÖDEMELERİ	Bölüm toplamı 66 000
		GEÇEN YILLAR BORÇLARI	
	36.320	Diğer geçen yıllar borçları	66 000
		Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı	
34.000		MALİ TRANSFERLER	Bölüm toplamı 1 311 484
		ULUSLARARASI TEŞEKKÜLLERE ÖDEMELER	
	34.720	Uluslararası kurum ve derneklere katılma payı	1 311 484
		(A/3) toplamı	23 138 504
		Genel toplam	90 913 054

*Bütçe Karma Komisyonunun kabul ettiği cetveller
Tasarıya bağlı cetvel aynen kabul edilmiştir.*